

Zeitschrift:	Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift
Herausgeber:	Bauen + Wohnen
Band:	10 (1956)
Heft:	2
Artikel:	Lagerhaus und Ateliergebäude Franz Carl Weber AG, Zürich = Entrepôt et atelier de la S. A. Franz Carl Weber, Zurich = Warehouse and studio building Franz Carl Weber AG, Zurich
Autor:	Kuhn, Rudolf
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-329208

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Lagerhaus und Ateliergebäude Franz Carl Weber AG, Zürich

Entrepôt et atelier de la S. A. Franz Carl Weber, Zurich

Warehouse and Studio Building Franz Carl Weber AG, Zurich

Architekt: Rudolf Kuhn ETH/SIA, Zürich
Mitarbeiter: H. Ronner, Arch.

Ingenieure: Schubert & Schwarzenbach
SIA, Zürich

1
Blick auf die drei gestaffelten Baukörper. In der Mitte der Anlage befindet sich der Bürotrakt in Eisenbetonkonstruktion. Dieser bildet gleichzeitig den Windverband für den gesamten Bau. Links und rechts davon die Lagerhaustrakte.

Vue des trois bâtiments échelonnés.
View of the three staggered buildings.

2
Frontansicht des Lagerhaustraktes. Im Erdgeschoß Rampe und Zufahrt mit Geleiseanschluß an die SBB.
Vue frontale de l'ensemble des bâtiments.
Front view of the warehouse section.



Aufgabe

Die Firma Franz Carl Weber AG mit Hauptsitz in Zürich ist die größte Spielwarenfirma der Schweiz mit Filialgeschäften in allen wichtigen Hauptorten des Landes. Ihre Handelsbeziehungen mit dem Ausland sind entsprechend rege.

Dem Architekten wurde die Aufgabe gestellt, ein Lagerhauszentrum zu schaffen, das sämtliche bisher dezentralisierten Warenlager aufnehmen sollte, gleichzeitig mit den notwendigen Ateliers für Mechanik, Elektrotechnik, Näherei des Puppensektors, Bücherei, Schreinerei, Spritzerei usw. Die Erfahrungen, welche die Firma auf dem Gebiet der Spielwarenindustrie gesammelt hatte, sollten in bezug auf die Raumorganisation und die Rationalisierung der intern zu leistenden Arbeit ausgewertet werden. Der Bau von rd. 6000 m² Lagernutzfläche mußte innerst kürzester Frist erstellt werden.

Lösung

Das Zentrallager liegt im Verkehrsschnittpunkt Zürich-Alstetten mit direktem Anschluß an das Verkehrsnetz der SBB und an das wichtige Überlandstraßenetz Zürich-Bern-Basel-St. Gallen.

Eine Schwierigkeit ergab sich aus der Forderung, die 6000 m² Nutzfläche auf einem Grundstück von nur rd. 2300 m² unterzubringen, dessen Grundform zudem schiefwinklig war und außerdem durch die neue Straßenzufahrt beeinträchtigt wurde.

Die beschränkten Verhältnisse zwangen zu einer Hochbaulösung. Diese konnte in diesem Spezialfall verantwortet werden, weil die Lagerware leicht und voluminos ist und mit entsprechenden technischen Transportmitteln auch in Etagenbau rationell gelagert werden kann.

Der Grundriß paßt sich der maximalen Auswertung des Grundstückes an. Lebendig, klar und mit eindeutigem Ausdruck scheiden sich die Funktionen »Lagerarbeit«, »Atelierarbeit« und »Büroarbeit« sowohl im Vertical- wie im Horizontalaspekt des Gebäudes voneinander.

Das Untergeschoß enthält:

Lager für schwere Artikel, Heizzentrale, elektrischen Schaltraum, städtische Trafostation und die notwendigen Garderoben und Toiletten für die Angestellten sowie die Luftschutzräume.

Im Erdgeschoß befinden sich:

die Halle für den Warenempfang in Verbindung mit dem SBB-Zufahrtsgeleise und dem Lastwagenüberlanddienst. An diese Warenankunthalle schließt sich der Arbeitskreis der Warenkontrolle, der Preisauszeichnung und in fortlaufender Linie die Lagerung der Spielwaren in den Ihnen zugewiesenen Lageretagen. Der Abfluß erfolgt über Lüft- und Wendelrutsche in die Spedition. Im 1. Stock befinden sich bei einer maximalen Lichtausnutzung Arbeitsateliers, Mechanik, Elektrotechnik, Schneiderei, Schreinerei sowie Packerei. Im 2., 3. und 4. Stock liegen die Warenlager bei einer reduzierten Lichtausnutzung.

Im 5. Stock befindet sich die Raumreserve für die Geschäftsentwicklung. Im gegenwärtigen Zeitpunkt als Arbeitsatelier installiert.

Im Zentrum des Baublocks, welcher konstruktiv gleichzeitig den Windverband für das ganze Gebäude bildet, befindet sich der Bürotrakt mit Treppenhaus und Personennlift. Die Lager und Arbeitsräume ordnen sich um diesen Kernteil.

Im Dachgeschoß sind die Räume für feuergefährliche Lagerware wie Raketen, Knallartikel, Zelluloidpuppen usw. Hier wurden Spezialkonstruktionen verwendet, um die Auswirkung von Feuer- und Explosionsfolgen einzudämmen.





1

1
Südwestfassade mit der Zufahrtsstraße. In der Mitte der Bürotrakt, links und rechts die Lagerhaustrakte. Im Erdgeschoss des links angeordneten Lagerhaustraktes befindet sich die Garage, im rechts liegenden Trakt der Warenempfang.
Façade sud-ouest et route d'accès.
Southwest elevation with approach street.

2

2
Teilansicht der freistehenden Notstreppe in Eisenbetonkonstruktion.
Vue partielle de l'escalier de secours en béton armé.
Partial view of the outside ferro-concrete emergency stairway.

3

3
Eckdetail der gestaffelten Fassade der Lagerhaustrakte.
Détail d'un coin.
Corner detail.



2



Ansicht von Nordosten. Die betriebliche Organisation kommt in der architektonischen Konzeption klar zum Ausdruck: Erdgeschoß mit Empfang und Spedition, 1. Obergeschoß Atelier und Verpackung, 2. bis 4. Obergeschoß Lagerräume, 5. Obergeschoß wiederum Ateliers.

Vue du nord-est.

View from north-east.

A

Grundriß Erdgeschoß / Plan du rez-de-chaussée / Ground plan ground-floor 1:500

B

Schnitt A—A / Coupe A—A / Section A—A 1:500

- 1 Vorplatz und Eingang / Cour d'entrée et entrée / Landing area and entrance
- 2 Treppenhaus / Cage d'escalier / Stairway
- 3 Personenwarenlift I / Ascenseur/Monte-charge I / Passenger and goods lift I
- 4 Zugang zum Lift von der Rampe / Accès de la rampe à l'ascenseur / Entrance to lift from ramp
- 5 Rampe / Ramp
- 6 Warenankunft durch SBB und Lastwagen / Arrivée de la marchandise par les CFF et par camions / Railroad goods siding and lorries
- 7 Zubringerdienst / Chargement et déchargement / Deliveries
- 8 Warenempfang / Réception de la marchandise / Goods receipt
- 9 Bahngleise SBB / Voie ferrée des CFF / Railroad
- 10 Plattentransporteur für Kisten und Packmaterial / Transporteur à tabliers pour caisses et matériel d'emballage / Transporter for cases and packaging material

11 Kontrolle / Contrôle / Control

12 Warenzeichnung / Désignation de la marchandise / Goods marking

13 Warenlift II für die Lager / Monte-charge II pour les entrepôts / Goods lift II for warehouse

14 Wendelrutsche für Schnelltransport / Glissière en colimaçon pour transports rapides / Spiralshoot for quick transport

15 Filialspedition / Expédition aux succursales / Branch forwarding

16 Leitungsschächte / Puits à conduites / Transmission shafts

17 Büro / Bureau / Office

18 Licht, Kraft, Wärme / Eclairage, force, chauffage / Light, power, heating

19 Ausgangskontrolle mit Waage / Contrôle de sortie avec bascule / Exit control with weighing machine

20 Wegbringerdienst / Service de transport / Collecting service

21 Garage

22 Garagenausgänge / Sorties des garages / Exit garages

23 Velo- und Motostand / Stand pour vélos et motos / Bicycles and motorcycles

24 Notstreppe / Escalier de secours / Emergency staircase

25 Trafostation / Transformateurs / Transformers

26 Keller / Cave / Cellar

27 Erdgeschoß / Rez-de-chaussée / Ground floor

28 1. Stock / 1er étage / 1st upper floor

29 2. Stock / 2e étage / 2nd upper floor

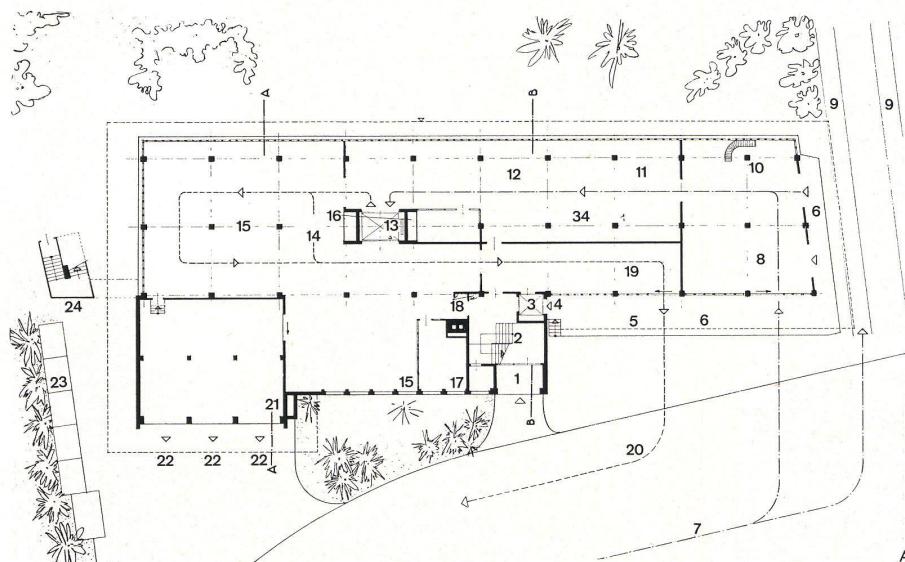
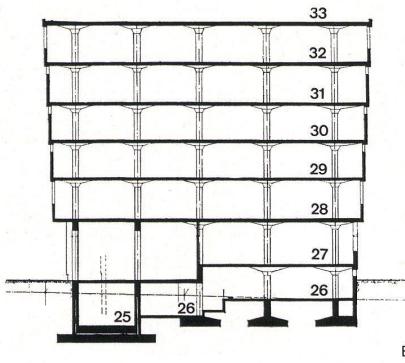
30 3. Stock / 3e étage / 3rd upper floor

31 4. Stock / 4e étage / 4th upper floor

32 5. Stock / 5e étage / 5th upper floor

33 Dachterrasse / Toit-terrasse / Roof terrace

34 Abstellplätze / Débarres / Storeroom



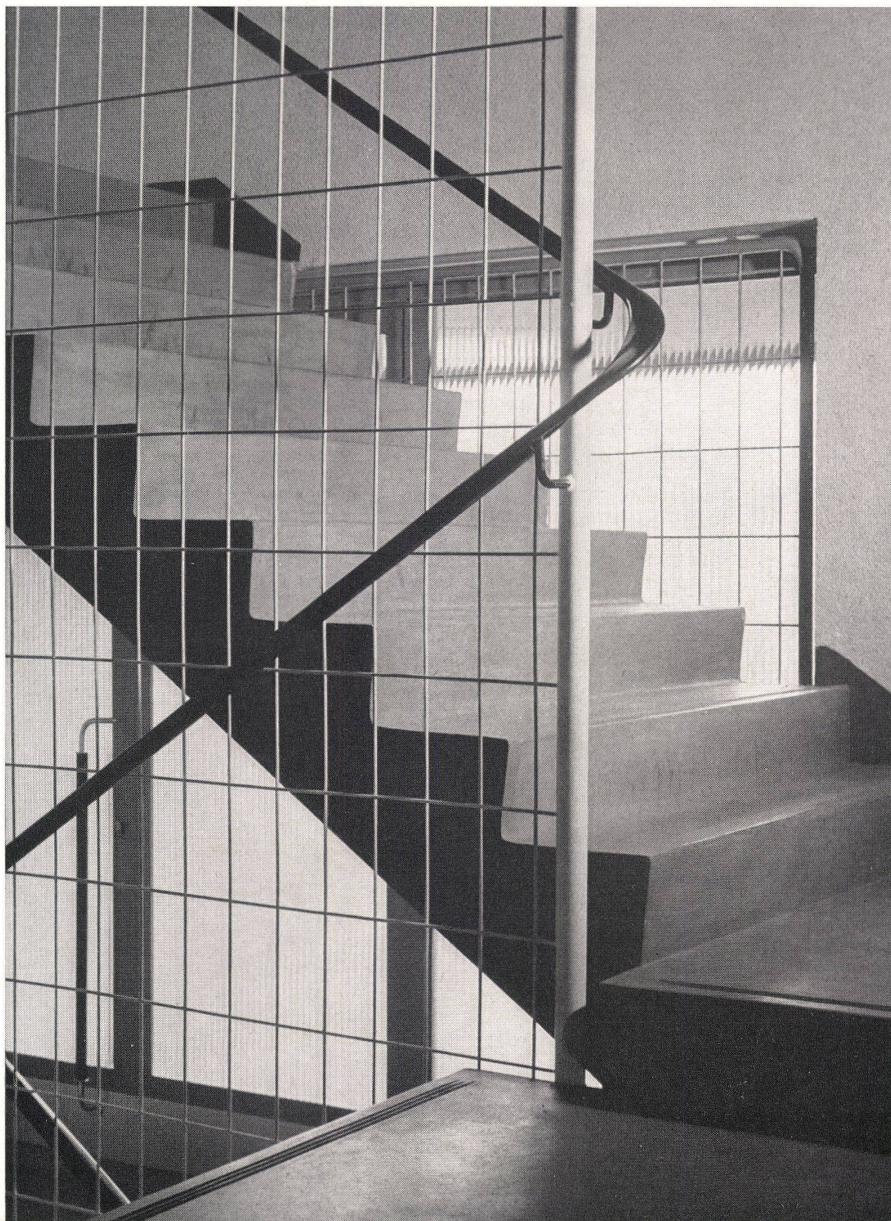


1
Spedition.
Expédition.
Forwarding department.

2
Blick in eines der großen Spielwarenlager. In seitlicher Anordnung führen vom Hauptgang aus 8 m lange Gänge nach links und rechts.
Vue de l'un des grands entrepôts de jouets.
Looking into one of the large toy storerooms.



2



Die Personalkantine mit Küche befindet sich ebenfalls im Büroturm. In einer zweiten Etappe der baulichen Entwicklung ist die Verlegung der Kantine mit Ruheraum und Dienstwohnungen auf das Dach geplant, wobei die feuergefährlichen Waren verlegt werden.

Konstruktion

Eisenbetonskelettbauweise mit Pilzdecken. Die Pfeiler sind entsprechend von der Fassade zurückversetzt. Die Fassadenkonstruktion ist nicht tragend und besteht aus vertikalen und horizontalen Profileisen, welche zwischen den Deckenplatten eingespannt sind. Die Dilatationsmöglichkeit wird gewahrt. Von Stockwerk zu Stockwerk springt jede Fassade nach dem Prinzip der Ziegelüberdachung um 15 cm vor. Im vorspringenden Teil befinden sich die Lamellenstoren.

Statisch und konstruktiv kann der Bau als reiner Eisenbetonskelettbau bezeichnet werden. Abgesehen vom Kellergeschoß, das mittragende Umfassungswände aufweist, sind die oberen Stockwerksdecken als freie horizontale, 18 cm starke Scheiben durch ein System von inneren Pfeilern mit Pilzköpfen zu einem räumlichen Skelett zusammengehalten. Dadurch ist es gelungen, für die raumbeschließenden Fassadenwände völlige Freiheit, sowohl in bezug auf die Formgestaltung als in bezug auf das Material, zu erreichen. Dieses Prinzip wurde lediglich im Mittelteil des Gebäudes auf eine Länge von rd. 11 m unterbrochen, weil in jenem Gebiet Büroräume untergebracht sind, die eine endgültige Fassadenausbildung zulassen. Besondere geologische Baugrundverhältnisse verlangten besondere Maßnahmen zur Sicherung der Fundation, die als Flachgründung durchgeführt wurde.

Die ganze Baugrube wurde durch eiserne Spundwände umschlossen, die im Gegensatz zur normalen Ausführung nach Beendigung der Foundationsarbeiten im Bau verblieben.

Die Fassaden bauen sich aus normierten Bauelementen auf. Für die Brüstungsverkleidungen wurden die normalisierten Bauplatten der Durisol AG, Zürich-Dietikon, verwendet, deren Maß, Gewicht und Isolationsfähigkeit den Bedingungen der vorgesehenen Bauweise entsprach. Je nach dem Zweck der dahinterliegenden Räume ergeben sich Fassadenelemente mit max. Lichteinfall (Arbeitsatelier) oder Elemente mit reduzierter Lichtauswertung (Lagerräume).

Bei Zweckänderung einer Räumlichkeit oder ganzer Bauabschnitte können die standardisierten Fassadenelemente ohne hohe Baukosten ausgetauscht werden. Damit ist die Anpassungsfähigkeit an wechselnde Arbeitsbedürfnisse gewährleistet.

Der Architekt hat mit dieser Fassadenkonstruktion ein neues Element in die technische wie ästhetische Durchbildungsmöglichkeit großer industrieller Fassaden gebracht. Der Baukörper wirkt trotz großer Dimensionierung leicht und beschwingt.

Die Verkleidung der Fassaden wurde in 21 Arbeitstagen während des Winters durchgeführt.

R.K.

Treppenhausdetail. Stufen in Eisenbeton mit grünem Duratexbelag. Handlauf in Mipolam.
Détail de la cage d'escalier.
Stair well detail.